

318359-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Xogħlijiet ta' kostruzzjoni ta' pont imdendel (katenarju) – Ausbau der Oberleitungsinfrastruktur für den Oberleitungsbus - Ausbauabschnitt 2

OJ S 89/2026 08/05/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Xogħlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Städtischer Verkehrsbetrieb Esslingen am Neckar

Email: vergabe.sve@sve-es.de

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Faċilitajiet ta' akkomodazzjoni u tal-komunità

Attività tal-entità kontraenti: Servizzi ferrovjarji urbani, tat-tramm, tat-trolleybus jew tax-xarabank

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Ausbau der Oberleitungsinfrastruktur für den Oberleitungsbus - Ausbauabschnitt 2

Deskrizzjoni: Gegenstand der Ausschreibung sind Bauleistungen für den Ausbau der Oberleitungsinfrastruktur für den Oberleitungsbus im Ausbauabschnitt 2 (Altstadtring) in Esslingen am Neckar einschließlich der mit dem Bau einhergehenden Anpassungen an Lichtsignalanlagen, Anlagen der Straßenbeleuchtung und tangierten Verkehrsflächen im öffentlichen Straßenraum.

Identifikatur tal-proċedura: acfb9fc7-8f98-4eb2-9938-26bfe8996a55

Avviż preċedenti: 193491-2026

Identifikatur intern: SVE-OBUS_2026/02

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

Elementi prinċipali tal-proċedura: Gegenstand der Ausschreibung sind Bauleistungen für den Ausbau der Oberleitungsinfrastruktur für den Oberleitungsbus im Ausbauabschnitt 2 (Altstadtring) in Esslingen am Neckar einschließlich der mit dem Bau einhergehenden Anpassungen an Lichtsignalanlagen, Anlagen der Straßenbeleuchtung und tangierten Verkehrsflächen im öffentlichen Straßenraum.

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45234160 Xogħlijiet ta' kostruzzjoni ta' pont imdendel (katenarju)

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45315300 Stallazzjonijiet tal-forniment ta' l-elettriku

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Esslingen am Neckar

Kodiċi postali: 73728

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Esslingen (DE113)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: 1. Es gelten die Regelungen der Allgemeinen Vertragsbedingungen für die Ausführung von Bauleistungen (VOB/B) und der Allgemeinen Technischen Vertragsbedingungen für Bauleistungen (VOB/C). 2. Es gelten die Regelungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). 3. Die Kommunikation im Zusammenhang mit der Durchführung des Vertrags erfolgt gegenüber dem Auftraggeber mündlich und schriftlich ausschließlich in deutscher Sprache. Die Ansprechpartner beim Auftragnehmer müssen der deutschen Sprache in Wort- und Schrift mindestens auf dem Sprachniveau C1 mächtig sein.

Baži legali:

Direttiva 2014/25/UE

sektvo -

vob-a-eu -

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder gem. § 98c des Aufenthaltsgesetzes, gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. Es können weitere Ausschlussgründe in den Vergabeunterlagen genannt sein.

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Ausbau der Oberleitungsinfrastruktur für den Oberleitungsbus - Ausbauabschnitt 2

Deskrizzjoni: Gegenstand der Ausschreibung sind Bauleistungen für den Ausbau der Oberleitungsinfrastruktur für den Oberleitungsbus im Ausbauabschnitt 2 (Altstadtring) in Esslingen am Neckar einschließlich der mit dem Bau einhergehenden Anpassungen an Lichtsignalanlagen, Anlagen der Straßenbeleuchtung und tangierten Verkehrsflächen im öffentlichen Straßenraum. Beginnend am Knotenpunkt Maillestraße/Kiesstraße (Maillekreuzung) verläuft die erste Achse der Oberleitungstrasse des Ausbauabschnittes im südlichen Altstadtring auf ca. 650 m Länge über Kiessstraße, Entengrabenstraße und Grabbrunnenstraße bis zum Knotenpunkt am Neckar Forum, an welchem sie auf die zweite Achse stösst. Diese zweite Achse der Oberleitungstrasse im nördlichen Altstadtring knüpft am Knotenpunkt Berliner Straße/Schelztorstraße an die vorhandene Oberleitungsinfrastruktur an und führt von dort weiter über Berliner Straße, Augustinerstraße und Ebershaldenstraße zum Knotenpunkt Neckar Forum, wo die Oberleitungstrasse aus dem südlichen Altstadtring anbindet. Nach dem Zusammenschluss beider Achsen führt die Oberleitungstrasse weiter auf der Mülbergerstraße und bildet nach der sogenannten Katharinenstaffel die Verknüpfung zum Ausbauabschnitt 3 (Esslinger Norden). Als Haltevorrichtungen der Oberleitung kommen etwa 115 Oberleitungsmasten vom Typ Peiner-Masten (HProfil), vereinzelt auch Stahlachtkantmasten, zum Einsatz. An einzelnen Gebäuden werden als Haltevorrichtungen darüber hinaus auch Wandanker angebracht. Die Masten werden soweit möglich im öffentlich Verkehrsraum errichtet. Der durchschnittliche Mastabstand beträgt ca. 25 m. Wo sinnvoll und

möglich, sollen die neuen Masten im Ausbauabschnitt 2 mit Straßenbeleuchtung und/oder Signalanlagen kombiniert werden, um aus städtebaulichen Aspekten die Anzahl der Verkehrsausstattung im öffentlichen Raum gering zu halten. Als Bauverfahren für die Gründung der Oberleitungsmasten wird das Rohrgründungsverfahren angewendet. Sollte aufgrund der Bodenverhältnisse eine Rohrgründung nicht möglich sein, so erfolgt die Gründung mittels Beton-Köcherfundamenten. Vor den Gründungsarbeiten wird grundsätzlich eine Überprüfung des Baufeldes auf Kampfmittelbelastung durchgeführt. Die Steuerung der Oberleitungsweichen erfolgt fahrzeugseitig wie auch infrastrukturseitig über das System VETRA (Elektroline a.s.). Neben der Ausrüstung der Neubautrasse mit Oberleitungsweichen (Auslaufweichen, Einlaufweichen) und Kreuzungen ist auch die zusammenhängende Anpassung des Bestandes der Oberleitungsinfrastruktur Gegenstand der Ausschreibung (siehe Leistungsverzeichnis - LV). Die Fahrstromversorgung der erweiterten Oberleitungsinfrastruktur soll mittels eines zusätzlichen Gleichrichterunterwerks, welches im Kreuzungsbereich Neckar Forum installiert wird, unterstützt werden. Das Gleichrichterunterwerk wird durch den Auftraggeber beigestellt. Mit der Herstellung der Stromversorgung zusammenhängende Leistungen sind Bestandteil des LV. Weitere Informationen sind dem LV sowie den ergänzenden Anlagen zu entnehmen.
Identifikatur intern: LOT-0001

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45234160 Xogħlijiet ta' kostruzzjoni ta' pont imdendel (katenarju)

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45315300 Stallazzjonijiet tal-forniment ta' l-elettriku

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Esslingen am Neckar

Kodiċi postali: 73728

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Esslingen (DE113)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 08/06/2026

Tul ta' żmien: 7 Xhur

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 1

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Sollte sich der Fertigstellungstermin aufgrund von Umständen, die nicht vom Auftragnehmer zu vertreten sind, verlängern, ist mit dem Auftraggeber das weitere Vorgehen festzulegen. Sollte sich der Fertigstellungstermin durch vorsätzliches Handeln des Auftragnehmers verlängern, behält sich der Auftraggeber Schadenersatzansprüche vor.

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteeċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Referenzi fuq xogħlijiet speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: siehe Vergabeunterlagen.

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Preis (Bauleistungen) ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind in den Vergabeunterlagen aufgeführt.

Deskrizzjoni: Preis (Leistungen), weitere Angaben siehe Vergabeunterlagen.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 70

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Qualität (Referenzen) ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind in den Vergabeunterlagen aufgeführt.

Deskrizzjoni: Qualität (Referenzen), weitere Angaben siehe Vergabeunterlagen.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 25

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Qualität (Kundendienst) ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind in den Vergabeunterlagen aufgeführt.

Deskrizzjoni: Qualität (Kundendienst), weitere Angaben siehe Vergabeunterlagen.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 5

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist (jew partijiet minnhom) huma disponibbli mhux uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.subreport.de/E19583314>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.subreport.de/E19583314>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Permess

Varjanti: Mhux permessa

L-offerti jistgħu jitfgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 22/05/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 63 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

L-ebda dokument ma jista' jiġi ppreżentat iktar tard.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 22/05/2026 11:15:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Esslingen am Neckar, Heilbronner Str. 70

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: siehe Vergabeunterlagen.

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Arrangament finanzjarju: Der Auftraggeber behält sich vor, das Vergabeverfahren ganz oder teilweise aufzuheben, sofern das Gesamtbudget überschritten ist oder zuständige Entscheidungsgremien der Auftragsvergabe nicht zustimmen.

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Regierungspräsidium Karlsruhe

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Gemäß § 160 GWB müssen erkannte Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb von 10 Tagen bei der Vergabestelle gerügt werden. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. Rügen sind in elektronischer Form über die EVergabe einzureichen. Hilft die Vergabestelle der Rüge nicht ab, kann ein Antrag auf Nachprüfung bei der Vergabekammer unter der o. g. Anschrift innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, gestellt werden. Der Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit die Voraussetzungen von § 160 GWB vorliegen. Ferner wird auf die Vorschriften der §§ 134, 135 GWB hingewiesen.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Städtischer Verkehrsbetrieb Esslingen am Neckar

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: Städtischer Verkehrsbetrieb Esslingen am Neckar

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami:

Regierungspräsidium Karlsruhe

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partekipazzjoni: Städtischer Verkehrsbetrieb Esslingen am Neckar

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: Städtischer Verkehrsbetrieb Esslingen am Neckar

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Städtischer Verkehrsbetrieb Esslingen am Neckar

Numru tar-registrazzjoni: Berichtseinheit-ID 00011352

Dipartiment: Vergabestelle

Indirizz postali: Heilbronner Str. 70

Belt: Esslingen am Neckar

Kodiċi postali: 73728

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Esslingen (DE113)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabe.sve@sve-es.de

Telefown: +49 711-3512-3123

Indirizz tal-internet: <http://www.sve-es.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Regierungspräsidium Karlsruhe

Numru tar-reġistrazzjoni: 08-A9866-40

Dipartiment: Vergabekammer Baden-Württemberg

Indirizz postali: Durlacher Allee 100

Belt: Karlsruhe

Kodiċi postali: 76137

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer@rpk.bwl.de

Telefown: +49 721-926-8730

Fax: +49 721-926-3985

Indirizz tal-internet: <https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpk/abt1/ref15/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 6137d917-67ea-4242-83f0-b0afd65afd02 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 17

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 06/05/2026 17:55:06 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 318359-2026

